

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	20 (1949)
Heft:	10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

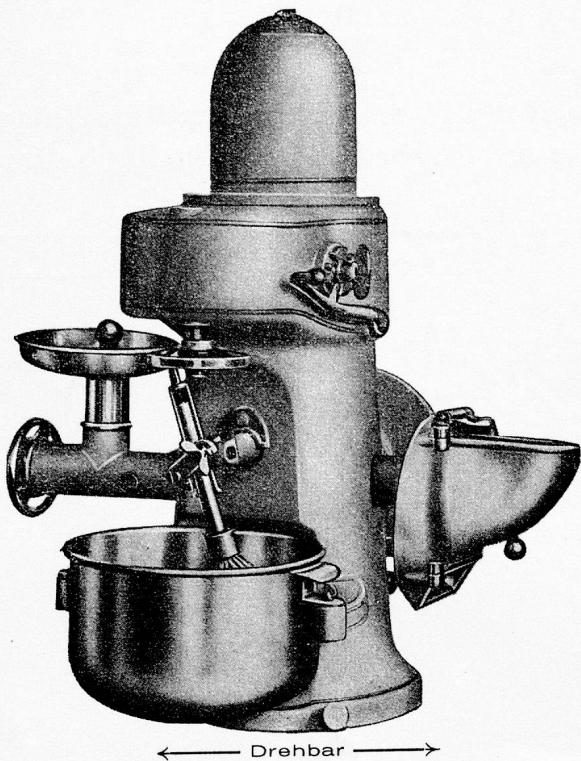
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LIPS-KÜCHENMASCHINEN



COMBIREX KOMBINATOR

vielseitig kombinierbar — Raum- und zeitsparend

Elektro-Schälmaschinen

für Grossbetriebe

Hydraul. Schälmaschinen

für mittlere und Kleinbetriebe

zum Schälen von Kartoffeln und Rüben mit einem Minimum von Abfällen und Leistung bis ca. 200 kg Std.

LIPS

Gegr. 1880

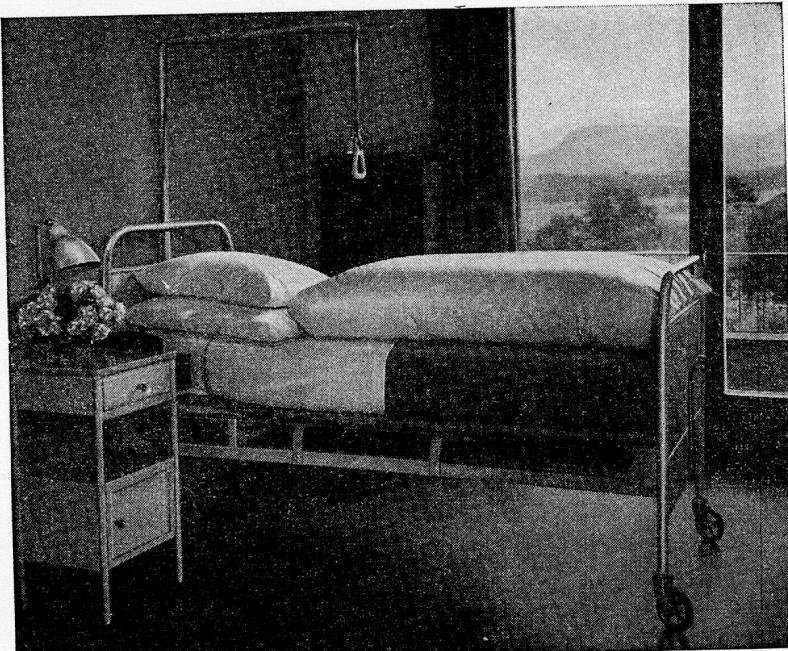
Küchen-
Maschinen-
Fabrik

URDORF

Telephon 9175 08

bei Zürich

SCHLARAFFIA-*Matratzen*



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

SCHLARAFFIA

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

**Schlaraaffiawerk AG.
Basel**

Dreispitz, Zufahrtsstrasse 8
Telephon 31894



BIGLA

Säuglings- und Kinderbettchen

Wir freuen uns immer wieder über die praktischen, schönen BIGLA-Bettchen in unserem neuen Absonderrungsgebäude der Universitäts-Klinik.

Prof. Haenzlmann

Auch Ihnen würden wir gerne unsern Katalog unterbreiten. Bitte, schreiben Sie uns!

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG., BIGLEN (BERN)

BIO 38°C

Schnyder

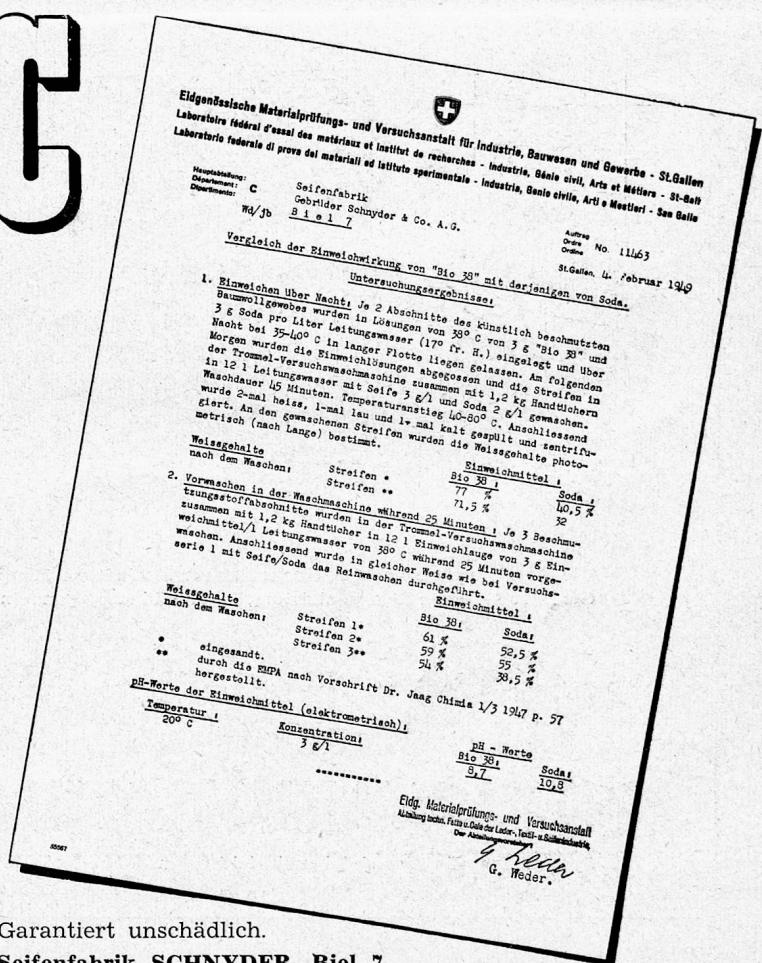
... Das lebendige Waschmittel

enthält sehr wirksame tierische Verdauungs-Substanzen. Besonders geeignet für Leib- und Kückenwäsche, Metzger- und Bäcker-Blusen usw. Beste Wirkung bei 35—40 ° C ohne jegliche weiteren Zusätze.

3 Anwendungsmöglichkeiten:

1. **Einweichen**, am besten über Nacht (35—40 ° C).
2. **Vorwaschen** in Waschmaschinen oder Automaten, während 15—30 Minuten (35—40 ° C).
3. **Einzelne** stark beschmutzte Stellen anfeuchten, mit BIO bestreuen, einreiben, einige Stunden liegen lassen. Dann wie üblich waschen.

BIO, «lebendiges Waschmittel» trocken und geschlossen aufbewahren, kalt auflösen.



Garantiert unschädlich.

Seifenfabrik SCHNYDER, Biel 7.

Das ideale Servierplateau



in silber-
weissem
Metall

leicht und widerstandsfähig

Grösse 35x25 cm	Fr. 12.40
Grösse 40x30 1/2 cm	Fr. 13.20
Grösse 45x34 cm	Fr. 14.20
Grösse 54x45 cm	Fr. 20.25

plus Wust. 2% Skonto

Ein Grossbetrieb schreibt: „Wir freuen uns mit Ihnen, dass es endlich gelungen ist, für dieses schwierige Problem eine befriedigende Lösung zu finden.“



Telefon (055) 2 18 55

Sparsamer kochen . . . besseres Essen

mit Gröningers Dampfkochtopf

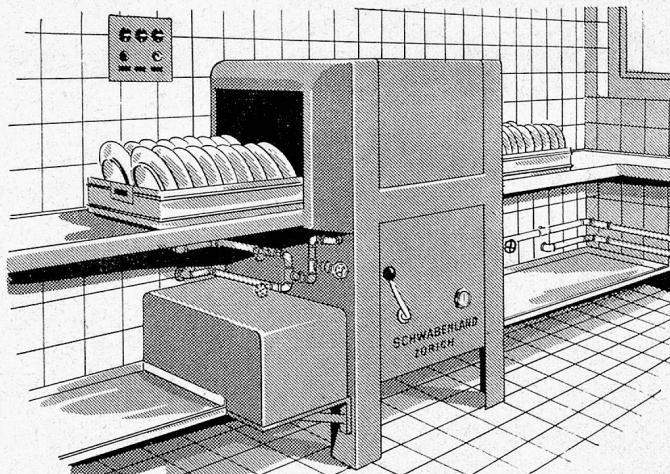


«SECUR»

4 - 40 Liter für das Gas und Elektrisch
einfach zu handhaben—seit Jahren bewährt

Spezial-Modell für Grossküchen-Betriebe
erhältlich in den einschlägigen Geschäften

Fabrikant: **Gröninger A.G., Binningen-Basel**
Aluminium- und Metallwarenfabrik



Die Vorzüge unserer Maschinen: Aeusserst einfache Handhabung — Minimaler Wasserverbrauch — Tadellos sauberes Geschirr — Hohe Pumpenleistung — Ausführung ganz in rostfreiem Stahl.

EXCELSIOR VI

die überaus leistungsfähige

Geschirrwaschmaschine

Erstklassiges Schweizerfabrikat!

Die Anschaffung einer Geschirrwaschmaschine ist Vertrauenssache. Bevor Sie irgend einen Entschluss fassen, lassen Sie sich eines unserer Modelle in Betrieb vorführen. Sie werden erstaunt sein über die grosse Leistungsfähigkeit. Wir stehen Ihnen zur Verfügung für unentgeltliche Beratung. — Verlangen Sie Referenzen. Für ganz grosse Betriebe fabrizieren wir die Spezialmodelle «Lavorapid» und «Lavosteril».

SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH

Spezialhaus für Grosskücheneinrichtungen

Nüscherstrasse 44 — Telefon (051) 25 37 40

Schöne Qualitäten

Prinzessbohnen

sind nur in **beschränkten** Mengen erhältlich!

Auch Holland hat unter der diesjährigen Trockenheit stark gelitten. Nur **solange Vor-
rat** sind wir in der Lage, Ia. Qualität zu fol-
genden, günstigen Preisen abzugeben:

1 Sack (25 kg) zu Fr. 10.— per kg
2 Säcke (50 kg) zu Fr. 9.80 per kg
ab 4 Säcke (100 kg) zu Fr. 9.60 per kg

Decken Sie sich rechtzeitig ein!

Erstklassige Dörrgemüse beziehen Sie vorteil-
haft von

BIOREX A.G., EBNAT - KAPPEL



Ausgiebig
Schmackhaft
Bekömmlich

Vertrieb: Fettschmelze, Zürich

(gegr. 1858)

Ernst's

TEIGWARENFABRIK KRADOLF

liefert hervorragende, extra kochfeste

TEIGWAREN

Speziell fabriziert für die Grossküche aus
feinstem Hartweizengriess

Verlangen Sie bitte günstiges Angebot von



LEBENSMITTEL EN GROS WINTERTHUR
Telefon (052) 2 64 23 / 2 64 24

Aus dem



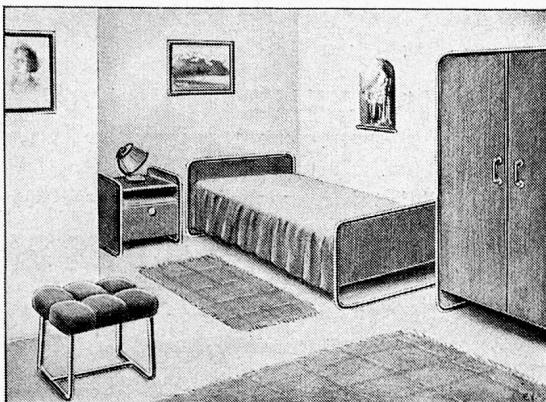
Zentralamerika-Mischung

Aromatische Zentralamerikaner sind ge-
paart mit kräftigen südamerikanischen
Sorten. Darum eignet sich diese Zusam-
menstellung ebenso gut für einen Milch-
Kaffee wie für einen kräftigen «Schwar-
zen». Eine «allround»-Mischung, wie sie
im Buche steht!

Verlangen Sie bitte
bemerkte Spezial-
Offerte vom



Rheina-Stahlrohrmöbel



für jeden Zweck das passende Modell.

Verlangen Sie Prospekt und Offerte!



Metall- und
Stahlrohr - Fabrikate

Rheineck (St. G.)

Neustr. 123

Tel. (071) 4 48 12

Der

<omikron>

-Hörapparat für Schwerhörige
ist ein Schweizerfabrikat, präzis, klein,
leistungsfähig und formschön

Verlangen Sie Prospekte direkt
vom Fabrikations-Verkaufsbüro der

MIKRO-ELEKTRIK AG. ZÜRICH 1

Stampfenbachstrasse 40 - Stampfenbachplatz

Tel. 28 62 68

TECHNISCHE
MASSARBEIT

Luft- und Wärmetechnik — Klimatisierung
Raumlüftung — Entnebelung — Trocknung

SIFRAG SPEZIALAPPARATEBAU U. INGENIEURBUREAU FREI AG.
BERN ZÜRICH



Können Sie gleichzeitig rechnen und telefonieren?

Mit Facit wird dies ohne weiteres möglich, da diese kleine schweizerische Rechenmaschine äusserst rasch und geräuscharm arbeitet

und blos mit der linken Hand, bedient werden muss. Mit ihrem einfachen 10-Tasten-System beherrscht sie die 4 Operationen.

Wählen Sie

Facit

Generalvertretung für die Schweiz:

G. B. GUJONI

Zürich, Löwenstr. 11, Tel. 23 82 38



Facit rechnet alles schnell und sicher

Bodenputzmaschine

„VERTA“



Spielend leicht zu führen
und sofort lieferbar
+ Patent

Die «Verta» spänt, reinigt
und bloct alle Böden und

löst auch für Sie das Problem der rationellsten
Bodenreinigung. Unverbindl. Vorführung durch

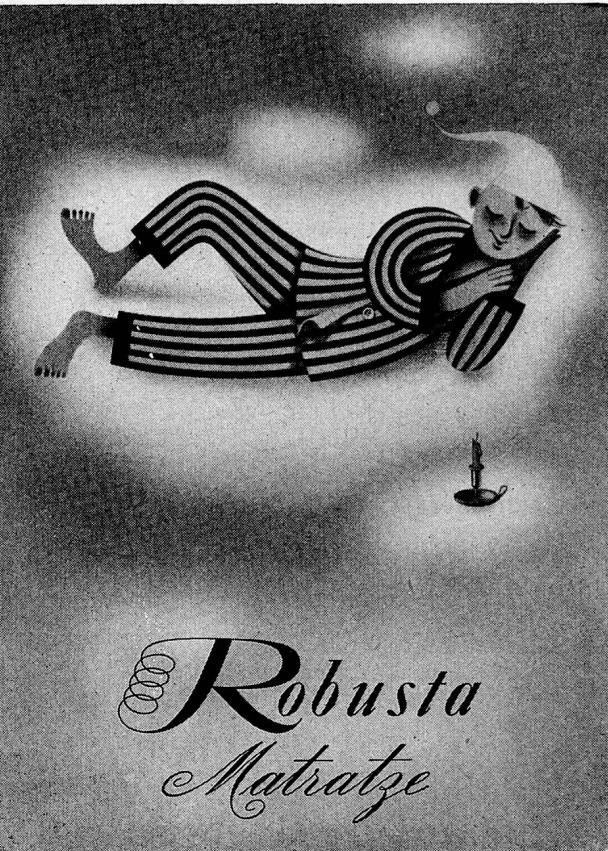
A. SCHAUFELBERGER, WINTERTHUR - TÖSS

Telephon (052) 2 68 01

SAUTER



FR. SAUTER A.G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL



Robusta Matratze

ROBUSTA A.G. BASEL, Heumattstr. 10

Telephon (061) 5 83 70

Hochglanz-Emailfarben

(auch Seidenglanz und Matt)

alles was der Maler braucht

zum Beispiel:

Farben in Pulver : Oelfarben
Leimfarben : Rostschutzfarben

Schnelltrocknende, waschbare, freundliche Wandfarben für rasche und gute

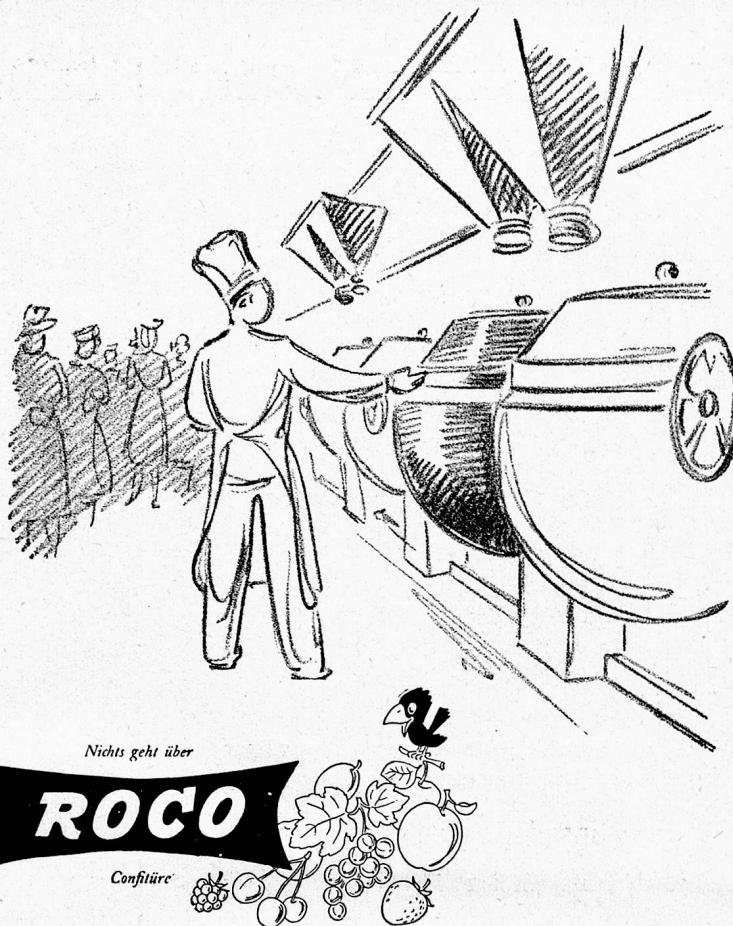
Zimmer-Erneuerung

Möbel-, Tisch- und Banklacke
Kunstharzslacke : Siccativ
Isolierfarbe gegen Feuchtigkeit
Holzkonservierungsmittel
Abbeizmittel : Schleifmittel
Glaser- und Spachtelkitte
Kleister, Leime
Calicot- und Stramin-Wandstoffe
Pinsel aller Art : Malerwerkzeuge
Farbkessel : Leitern
Blattgold : Bronzen

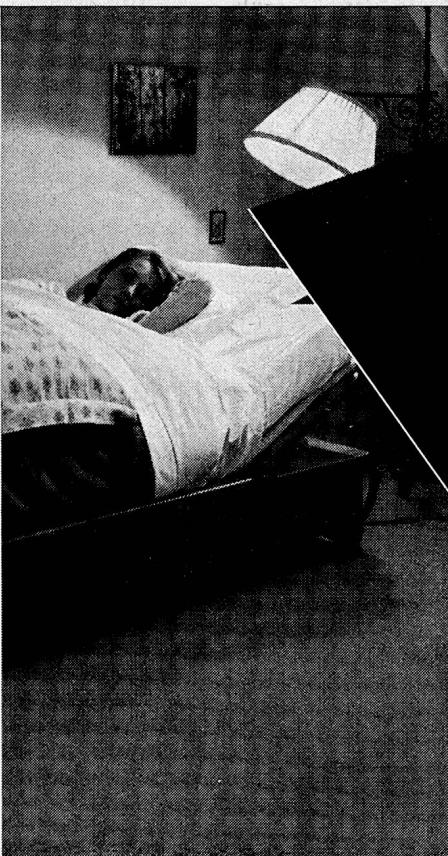
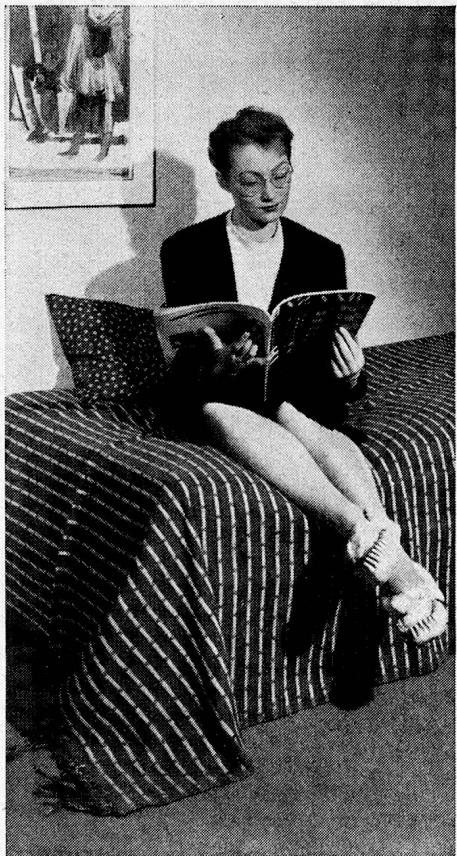
MERZ & Co. AG. BASEL 7

**Farben- und Lackfabrik Tel. (061) 4 79 10
(Ausser Bureauzeit: Ipsophon 4 98 71)**

Es gibt keine modernere Confitur-Fabrik als die Roco! Sehen Sie hier, diese neuzeitlichen Kochkessel aus rostfreiem Stahl. Sie schonen die Früchte! — Und schauen Sie wie geräumig, wie blitzblank geplättelt, wie hell und hygienisch alles ist. Altbewährte Einmach-Geheimnisse und technische Errungenschaften der Neuzeit - in dieser neuen Fabrik ist beides vereint.



ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH A.-G.



embry
Couches

für Wohnschlafzimmer
Verlangen Sie Katalog

Embry-Werke AG Rüti (Zürich)
Tel. (055) 23311